

Bezpowietrzne urządzenie natryskowe GMAX™ II 3900/5900/5900HD/5900 Convertible/7900 TexSpray 5900HD Convertible/7900HD

332243B
PL

— Dla przenośnych bezpowietrznych urządzeń natryskowych do powłok i farb architektonicznych —

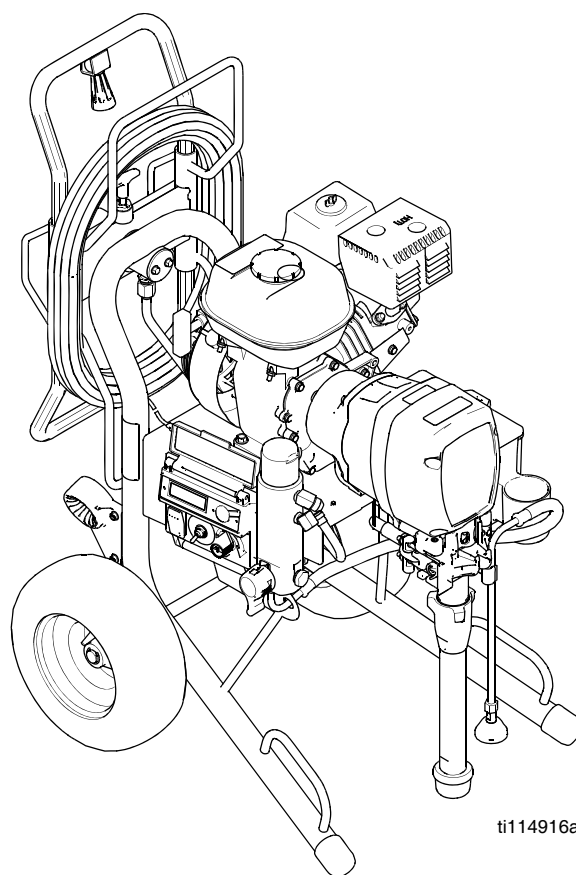
Maksymalne ciśnienie robocze 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)



ISTOTNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy zapoznać się z wszystkimi ostrzeżeniami i zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji. Instrukcję tę należy zachować.

GMAX 3900				
Model	Hi-Boy Premium (QuikReel)	Hi-Boy Standard	Lo-Boy Premium (QuikReel)	Lo-Boy Standard
248683				✓
248684		✓		
249335		✓		
258731	✓			
258736			✓	
GMAX 5900				
Model	Hi-Boy Premium (QuikReel)	Hi-Boy Standard	Lo-Boy Premium (QuikReel)	Lo-Boy Standard
248687				✓
248688		✓		
258732	✓			
258737			✓	
TexSpray 5900 HD				
Model	Hi-Boy Premium (QuikReel)	Hi-Boy Standard	Lo-Boy Premium (QuikReel)	Lo-Boy Standard
258734	✓			
GMAX 7900				
Model	Hi-Boy Premium (QuikReel)	Hi-Boy Standard	Lo-Boy Premium (QuikReel)	Lo-Boy Standard
248700				✓
248701		✓		
258733	✓			
258738			✓	
GMAX 7900				
Model	Hi-Boy Premium (QuikReel)	Hi-Boy Standard	Lo-Boy Premium (QuikReel)	Lo-Boy Standard
258735	✓			



ti114916a








Powiązane instrukcje:

Naprawa 3A0243
Części 3A0244
Pistolet 311861

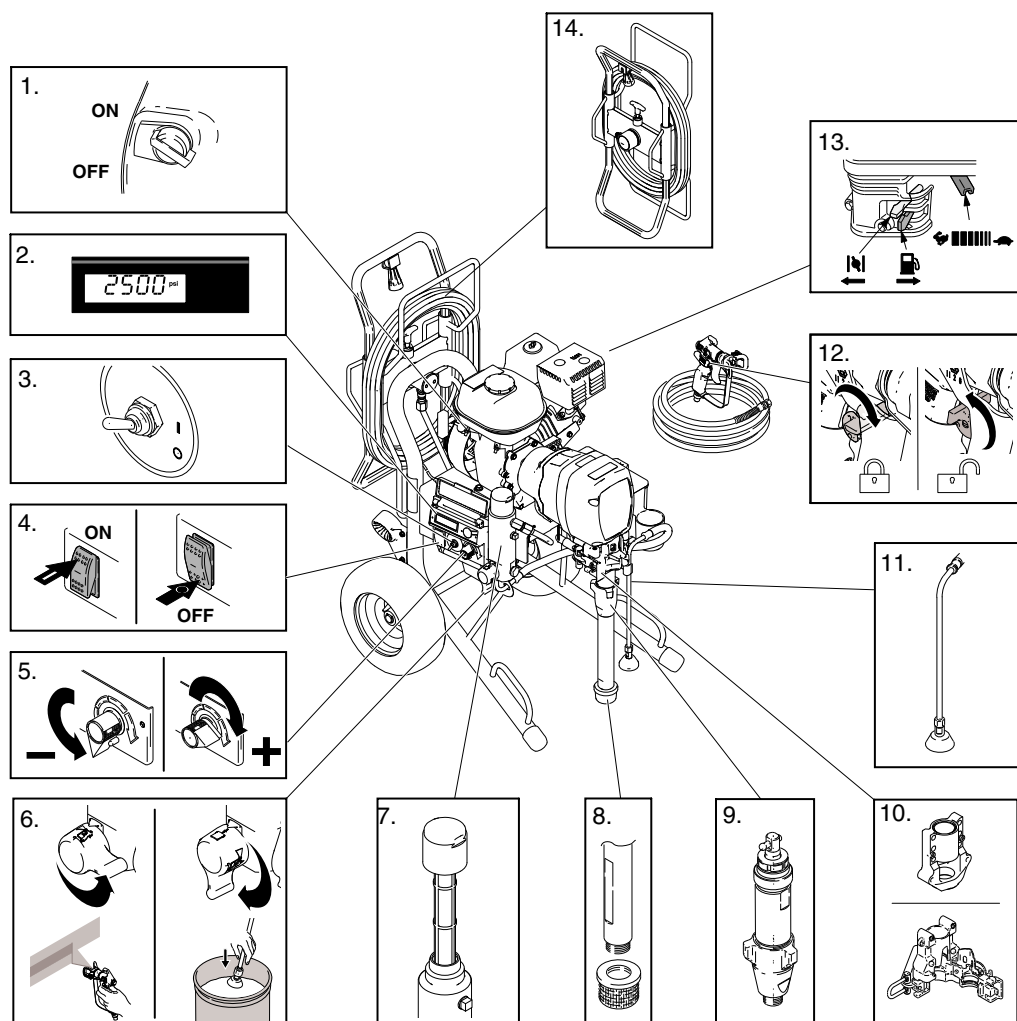
Ostrzeżenie

Poniższe ostrzeżenia dotyczą instalacji, używania, uziemiania, konserwacji i napraw tego urządzenia. Znak wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, zaś symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka specyficznego przy wykonywaniu czynności. Gdy symbole te pojawiają się w treści podręcznika, należy powrócić do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach, w treści niniejszego podręcznika mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, nie zamieszczone w niniejszej części.

 OSTRZEŻENIE	
 	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU</p> <p>Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w obszarze roboczym, mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji, należy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stosować urządzenie wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach. • Nie napełniać zbiornika z paliwem w czasie pracy silnika, ani gdy silnik jest gorący — wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie. Paliwo jest łatwopalne i może się zapalić lub wybuchnąć w przypadku rozlania na gorącą powierzchnię. • Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu, takie jak lampki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz plastikowe płachty malarskie (potencjalne zagrożenie wyładowaniami elektrostatycznymi). • W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, wliczając w to rozpuszczalniki, szmaty i benzynę. • Nie przyłączać lub odłączać przewodów zasilania ani włączać lub wyłączać oświetlenia w obecności łatwopalnych oparów. • Należy uziemić cały sprzęt w obszarze roboczym. Patrz Instrukcje dotyczące Uziemienia. • Używać wyłącznie uziemionych węży. • Podczas prób na mokro z pistoletem mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. • W przypadku zauważenia iskrzenia elektrostatycznego lub odczucia wstrząsu natychmiast przerwać pracę. Nie używać ponownie urządzeń do czasu zidentyfikowania i wyjaśnienia problemu. • W obszarze roboczym powinna się znajdować działająca gaśnica.
  	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO</p> <p>Płyn wypływający pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, przeciekających węży lub pękniętych elementów spowoduje przebicie skóry. Uszkodzenie to może wyglądać jak zwykłe skaleczenie, ale jest poważnym urazem, który w rezultacie może doprowadzić do amputacji. Konieczna jest natychmiastowa pomoc chirurgiczna.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie rozpoczynać natryskiwania bez zainstalowania osłony dyszy oraz osłony spustu. • W przerwach między natryskiwaniem należy włączyć blokadę spustu. • Nie kierować pistoletu w stronę innej osoby lub jakiegokolwiek części ciała. • Nie przykładać ręki do dyszy natryskowej. • Nie zatrzymywać lub nie zmieniać kierunku wycieku za pomocą ręki, ciała, rękawicy ani szmaty. • Po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą i serwisowaniem urządzenia należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia. • Dokręcić wszystkie połączenia doprowadzania płynu przed włączeniem urządzenia. • Węże i złączki należy sprawdzać codziennie. Natychmiast wymienić zużyte lub uszkodzone części.
 	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI RUCHOMYMI</p> <p>Ruchome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciążyć palce oraz inne części ciała.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zbliżać się do ruchomych części. • Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. • Sprzęt pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed kontrolą, przenoszeniem oraz serwisowaniem sprzętu należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.

 OSTRZEŻENIE	
	<p>ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI</p> <p>Używanie płynów, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, w urządzeniach ciśnieniowych może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia prowadzić może do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie stosować 1,1,1-trójchloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglowodorowych lub płynów zawierających takie rozpuszczalniki. • Wiele innych płynów może zawierać substancje chemiczne, które mogą reagować z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO ZASSANIA</p> <p>Ssanie o dużej intensywności może być przyczyną poważnych obrażeń.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podczas pracy pompy lub gdy znajduje się ona pod ciśnieniem nie należy umieszczać rąk w okolicy pompy płynu.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO ZACZADZENIA</p> <p>Spaliny zawierają trujący tlenek węgla (czad), który jest bezbarwny i bezwonny. Wdychanie tlenku węgla może spowodować śmierć.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA PŁYNU LUB OPARÓW</p> <p>Toksyczne płyny lub opary mogą spowodować, w przypadku przedostania się do oka lub na powierzchnię skóry, inhalacji lub połknięcia, poważne obrażenia lub zgon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Należy zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS), aby uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowanych płynów. • Niebezpieczne płyny należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA</p> <p>W czasie pracy powierzchnie urządzenia i podgrzewane płyny mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury. W celu uniknięcia poważnych oparzeń:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie wolno dotykać gorącego płynu ani sprzętu.
	<p>ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ</p> <p>Aby uniknąć poważnych obrażeń, w tym uszkodzenia wzroku, ubytków słuchu, wdychania trujących oparów oraz oparzeń, w czasie użytkowania, wykonywania czynności serwisowych oraz przebywania w obszarze roboczym urządzenia, należy stosować właściwe środki ochrony osobistej. Obejmują one między innymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Środki ochrony oczu i słuchu. • Respiratory, odzież ochronną oraz rękawice, zalecane przez producenta płynu i rozpuszczalników.

Identyfikacja komponentów



ti14980a

1	Wyłącznik silnika
2	Wyświetlacz cyfrowy modeli Premium
3	Wyłącznik układu alarmowego™
4	Wyłącznik pompy
5	Regulator ciśnienia
6	Zawór zalewowy
7	Filtr wlotowy rury ssącej
8	Sito
9	Pompa
10	ProConnect™
11	Wąż spustowy
12	Blokada spustu
13	Elementy sterowania silnika
14	Szpula węża

Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia

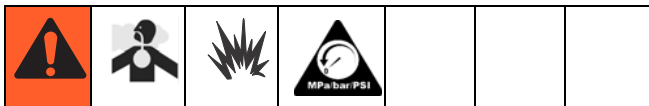


1. Zablokować zatrask bezpieczeństwa spustu pistoletu.
2. Przełączyć wyłącznik silnika na pozycję OFF.
3. Przetawić wyłącznik pompy na pozycję OFF i przekręcić pokrętkę regulacji ciśnienia do końca, w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Włączyć zatrask bezpieczeństwa spustu. Zapewnić stały kontakt metalowej części pistoletu z uziemionym, metalowym kubłem i nacisnąć spust pistoletu, aby usunąć nadmiar ciśnienia.

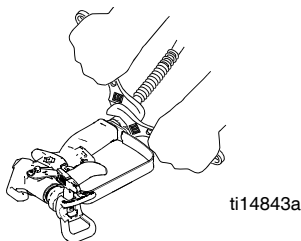
5. Zablokować zatrask bezpieczeństwa spustu pistoletu.
6. Otworzyć zawór spustowy. Pozostawić zawór otwarty do czasu gotowości do ponownego natrysku.

W przypadku podejrzeń, że dysza natryskowa lub wąż urządzenia jest całkowicie zatkany, lub jeżeli po wykonaniu powyższych czynności w układzie nadal pozostaje ciśnienie, należy BARDZO POWOLI poluzować zakrętkę zabezpieczającą osłony końcówki lub mocowanie węża, aby stopniowo spuścić nadmiar ciśnienia, a następnie odkręcić je do końca. Wyczyścić dyszę lub wąż.

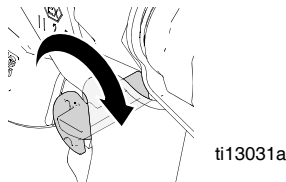
Konfiguracja



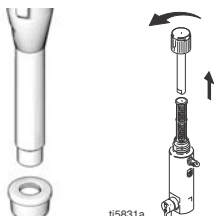
1. **Tylko jednostki standardowe:** Podłączyć odpowiedni wysokociśnieniowy wąż Graco do urządzenia natryskowego.
2. **Tylko jednostki standardowe:** Zamontować wąż przelotowy do wlotu płynu pistoletu do natryskiwania i mocno dokręcić.



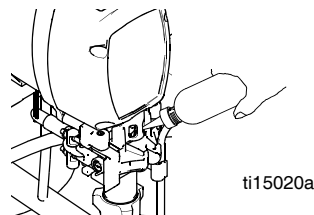
3. Włączyć zatrask bezpieczeństwa spustu pistoletu.



4. Podczas natryskiwania wzoru usunąć sito wlotowe i sito filtra podczas natryskiwania materiałów.



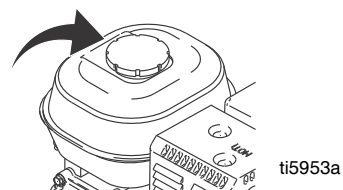
5. Napełnić nakrętkę uszczelniającą płynem TSL, aby nie dopuścić do jej zbyt wczesnego zużycia. Postępować w ten sposób przy każdym natrykiwaniu.



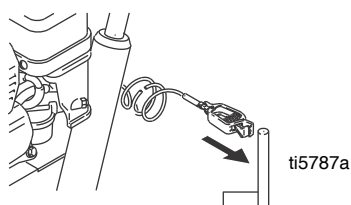
6. Sprawdzić poziom oleju w silniku. Jeżeli to konieczne, dodać SAE 10W-30 (latem) lub 5W-20 (zimą).



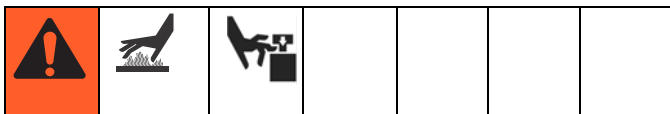
7. Napełnić zbiornik paliwa.



8. Podłączyć zacisk uziemienia urządzenia do instalacji uziemiającej.

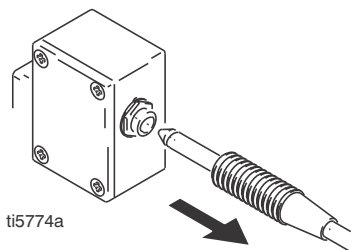


Tylko modele przemienne:

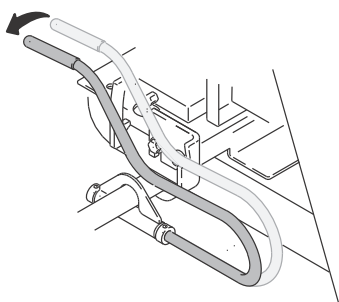


Zmiana silnika spalinowego na elektryczny

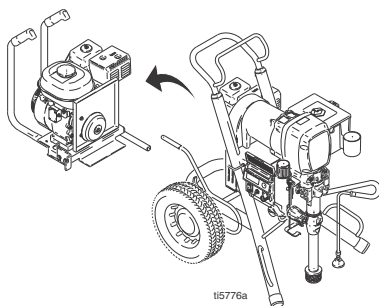
1. Odłączyć przewód zasilania silnika spalinowego.



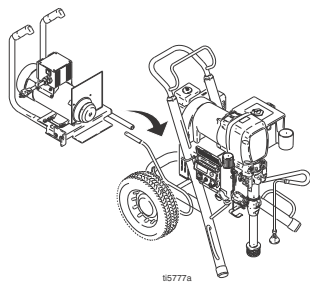
2. Zwolnić dźwignię dociskową.



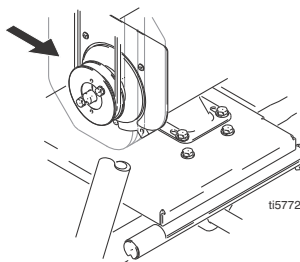
3. Zdemontować silnik spalinowy; przechylić i zsunąć do tyłu.



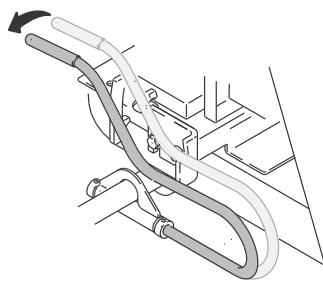
4. Zamontować silnik elektryczny; opuścić i popchnąć do przodu.



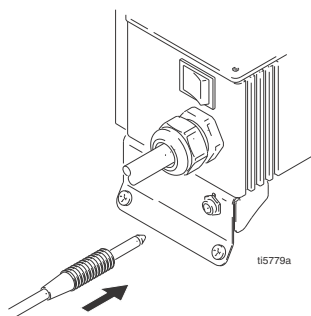
5. Sprawdzić przez boczne otwory wentylacyjne, czy pasek napędowy znajduje się na kole pasowym.



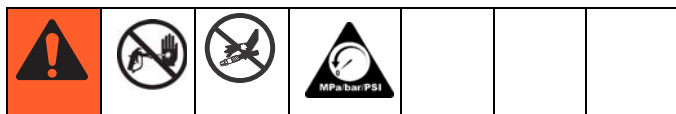
6. Zamocować silnik elektryczny za pomocą dźwigni dociskowej.



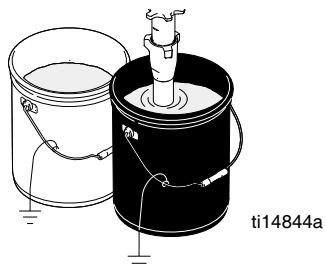
7. Podłączyć przewód regulatora ciśnienia.



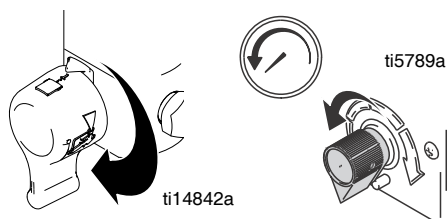
Rozruch



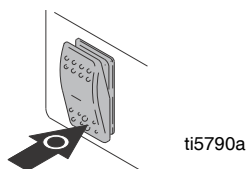
- Umieścić rurę ssącą i rurę syfonu w uziemionym metalowym kubku częściowo wypełnionym płynem do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do kubka i do wyprowadzenia uziemienia.



- Obrócić zawór główny w dół do położenia DRAIN. Ustawić najniższe ciśnienie, obracając regulator w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

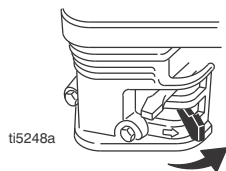


- Ustawić wyłącznik pompy w pozycji OFF.

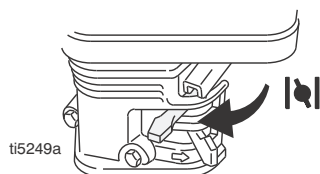


- Uruchomić silnik.

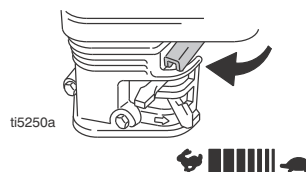
- Otworzyć zawór paliwa.



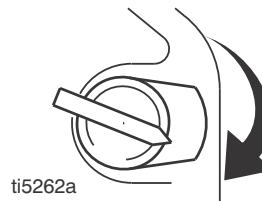
- Zamknąć dławik.



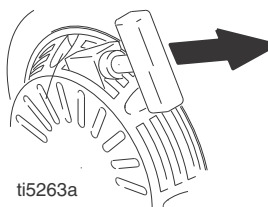
- Ustawić przepustnicę na pozycję „szybko”.



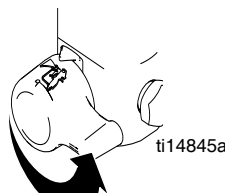
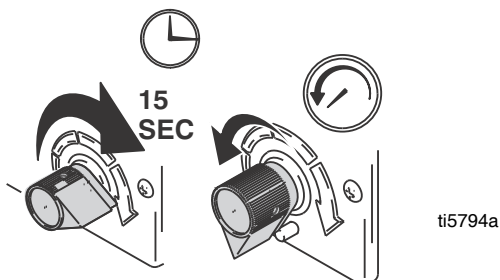
- Ustawić wyłącznik silnika na pozycję ON.



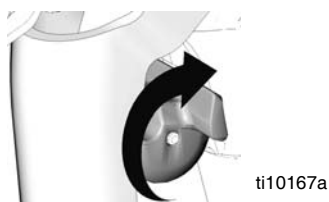
- Pociągnąć linkę, aby uruchomić silnik.



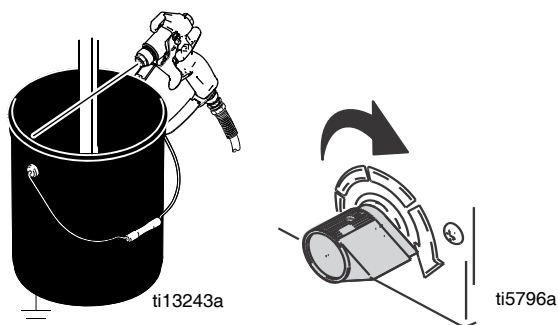
- Zwiększyć ciśnienie na tyle, aby uruchomić pompę i umożliwić cyrkulację płynu przez 15 sekund; zmniejszyć ciśnienie, ustawić zawór zalewowy w położeniu SPRAY.



- Ustawić bezpiecznik pistoletu w pozycji OFF.

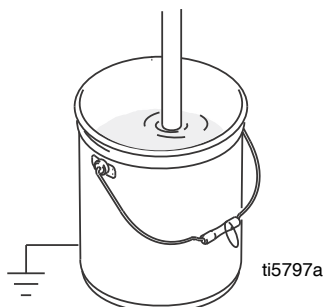


8. Przycisnąć pistolet do uziemionego kubła ze spuszczanym płynem. Włączyć spust i stopniowo zwiększać ciśnienie płynu, aż do momentu, gdy pompa zacznie pracować.

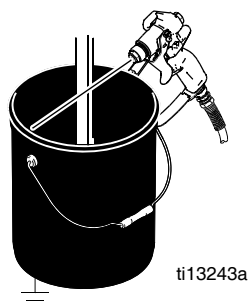


Sprawdzić złączki pod kątem wycieków. Nie zatrzymywać przecieku ręką lub szmatą! Jeżeli wystąpi wyciek, natychmiast wyłączyć rozpylacz (pozycja OFF). Wykonać **Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia** kroki 1–3 na stronie 5. Dokręcić nieszczelne złączki. Powtórzyć kroki 1–5 **Rozruch**. Jeżeli nie ma wycieków, w dalszym ciągu pociągać za spust do chwili, gdy instalacja zostanie dokładnie przepłukana. Przejść do kroku 6.

9. Umieścić rurę syfonową w kubku z materiałem.



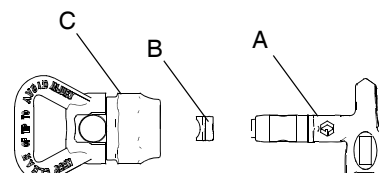
10. Ponownie nacisnąć spust pistoletu skierowanego do kubła z płynem do płukania i przytrzymać spust pistoletu, dopóki nie zacznie wypływać z niego farba.



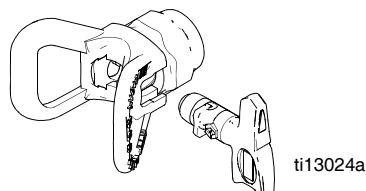
Zespół osłony wyłącznika



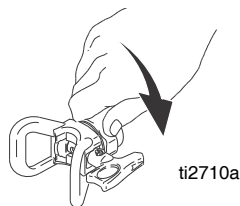
1. Włączyć zatrzask bezpieczeństwa spustu. Wprowadzić dyszę przełączania (SwitchTip). Włożyć gniazdo i uszczelnienie OneSeal™.



2. Wprowadzić dyszę przełączania (SwitchTip).

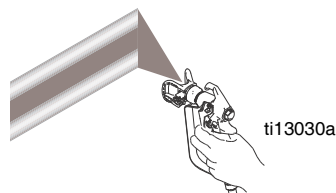


3. Przykręcić zespół do pistoletu. Dokręcić połączenia.

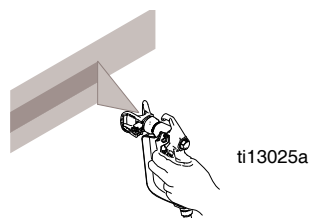


Natryskiwanie

1. Natryskiwanie wzorca testowego. Zwiększyć ciśnienie w celu wyeliminowania powstawania grubych krawędzi. Użyć mniejszego rozmiaru dyszy, jeżeli regulacja ciśnienia nie powoduje wyeliminowania powstawania grubych krawędzi.

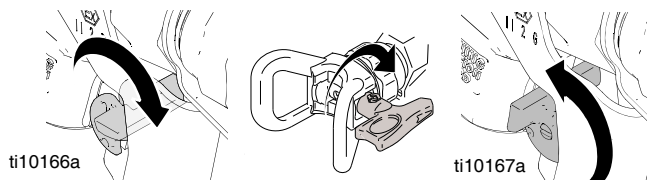


2. Trzymać pistolet prostopadle, w odległości 25–30 cm (10–12 cali) od powierzchni. Natrykiwać ruchami do przodu i do tyłu, aby nowe warstwy zachodziły w 50% na poprzednie. Nacisnąć spust pistoletu po poruszeniu nim i zwolnić przed zatrzymaniem.

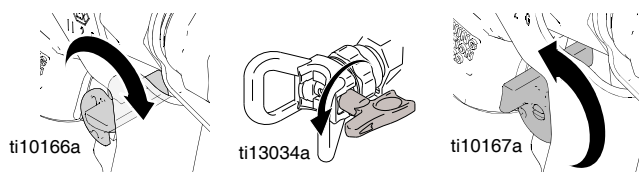


Czyszczenie zatkanych dysz

1. Zwolnić spust, ustawić zatrzask bezpieczeństwa w położeniu ON. Obrócić dyszę przełączania (SwitchTip). Ustawić zatrzask bezpieczeństwa w położeniu OFF. Nacisnąć spust pistoletu w celu odetkania. Nigdy nie kierować pistoletu na dłoń ani na szmatę!



2. Ustawić zatrzask bezpieczeństwa w położeniu ON. Obrócić dyszę przełączania (SwitchTip) w oryginalne położenie. Ustawić zatrzask bezpieczeństwa w położeniu OFF i kontynuować natryskiwanie.

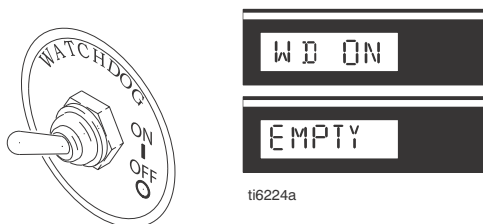


Układ zabezpieczeń WatchDog™ (dostępny w wybranych urządzeniach)

Pompa jest zatrzymywana automatycznie, gdy kubek z materiałem jest pusty.

Włączanie:

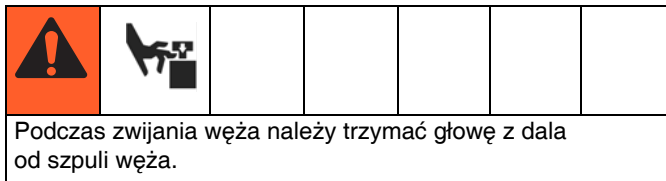
1. Wykonać **Rozruch**.
2. Modele Premium z wyświetlaczem cyfrowym: Przełączyć wyłącznik WatchDog w pozycję ON; zostanie wyświetlony komunikat **WD ON**. Zostanie wyświetlony/miga komunikat **EMPTY** i pompa jest zatrzymywana, gdy układ zabezpieczeń WatchDog wykryje pusty kubek z materiałem.



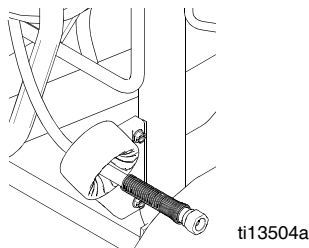
3. Przełączyć wyłącznik WatchDog w pozycję OFF. Uzpełnić materiał lub ponownie zalać urządzenie natryskowe. Przełączyć wyłącznik pompy w pozycję OFF, a następnie ON, aby wyzerować układ zabezpieczeń WatchDog. Przełączyć wyłącznik WatchDog w pozycję ON, aby włączyć monitorowanie poziomu materiału.



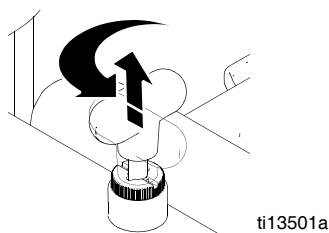
Szpula węża



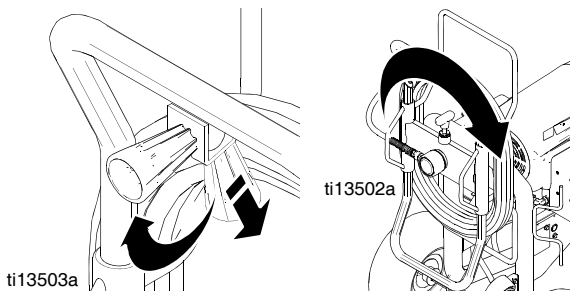
1. Upewnić się, że wąż przechodzi przez przewodnik.



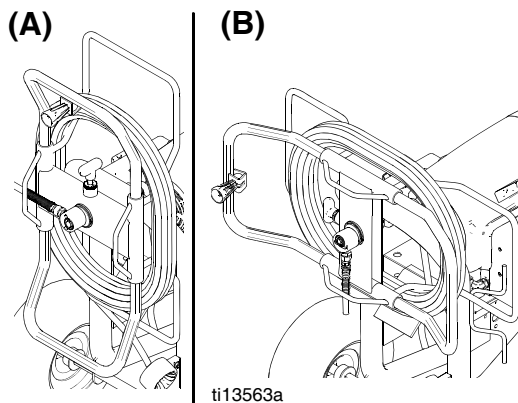
2. Podnieść i obrócić blokadę osi o 90 w celu odblokowania szpuli węża. Naciągnąć wąż w celu usunięcia go ze szpuli.



3. Pociągnąć uchwyt szpuli do góry i obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara w celu nawinięcia węża na szpulę.



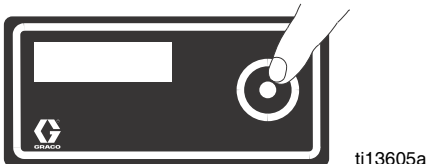
UWAGA: Szpulę węża można zablokować w dwóch położeniach: Używanie (A) i Przechowywanie (B).



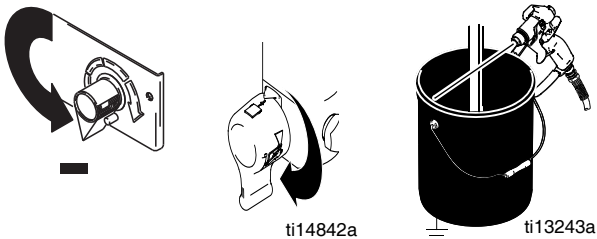
Cyfrowy system śledzenia

Menu główne eksploatacji

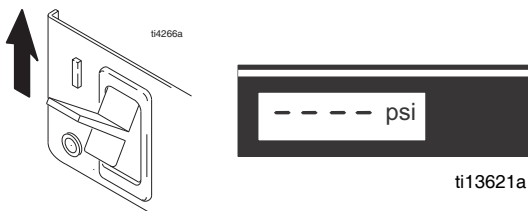
Nacisnąć krótko, aby przejść do kolejnego wyświetlacza. Nacisnąć i przytrzymać (przez 5 sekund) w celu zmiany jednostek lub wyzerowania danych.



1. Ustawić ciśnienie na najniższą wartość. Nacisnąć spust pistoletu, aby usunąć nadmiar ciśnienia. Obrócić zawór główny w dół do położenia DRAIN.

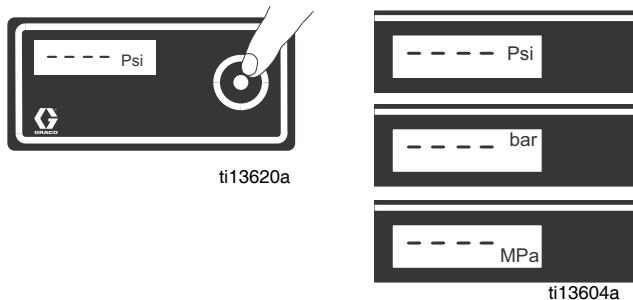


2. Włączyć urządzenie (pozycja ON). Zostanie wyświetlone wskazanie ciśnienia. Kreski zostaną wyświetlone, gdy ciśnienie spadnie poniżej 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).



Zmiana jednostek wyświetlania

Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk DTS w celu zmiany jednostek ciśnienia (**psi**, **bar**, **MPa**). Wybór barów lub MPa skutkuje zmianą **galonów** na **litry x 10**. Aby zmienić jednostki wyświetlania, DTS musi znajdować się w trybie wyświetlania ciśnienia, a ciśnienie musi być ustawione na zero.



Galony/zadanie

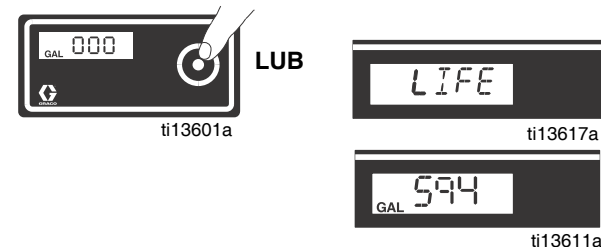
1. Nacisnąć krótko przycisk DTS, aby przejść do trybu Galony/zadanie (lub litry x 10).



UWAGA: Na wyświetlaczu zostanie przewinięty komunikat **JOB**, a następnie wyświetlana jest liczba galonów natryskiwana z ciśnieniem powyżej 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

Galony/cały okres eksploatacji

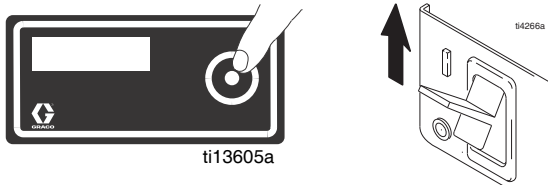
1. Nacisnąć krótko przycisk DTS, aby przejść do trybu Galony/cały okres eksploatacji (lub litry x 10).



UWAGA: Na wyświetlaczu zostanie przewinięty komunikat **LIFE**, a następnie wyświetlana jest liczba galonów natryskiwana z ciśnieniem powyżej 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

Menu pomocnicze — przechowywane dane i tryby zabezpieczeń WatchDog

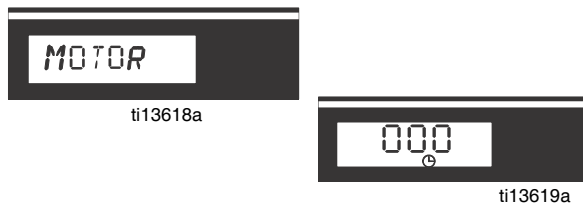
- Wykonać czynności 1–4 **Usuwanie nadmiaru ciśnienia**, jeżeli nie zostały jeszcze wykonane.
- Przełączyć wyłącznik zasilania w pozycję ON podczas naciskania przycisku DTS.



- Zostanie wyświetlony krótko model urządzenia natryskowego (np. **5900**), następnie przewijany jest komunikat **SERIAL NUMBER** i numer seryjny, przykładowo 00001.



- Nacisnąć krótko przycisk DTS, a informacja o godzinach pracy silnika **MOTOR ON** będzie przewijana, następnie zostanie wyświetlona całkowita liczba godzin pracy silnika.



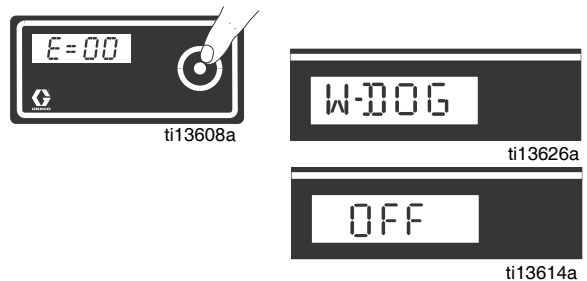
- Nacisnąć krótko przycisk DTS. Zostanie przewinięty komunikat **LAST ERROR CODE**, a następnie ostatni kod błędu, np. **E=07**. (Podręcznik 311365).



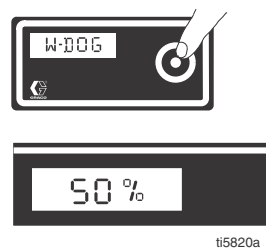
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk DTS, aby wykasować kod błędu.



- Nacisnąć krótko przycisk DTS. Zostanie przewinięty komunikat **W-DOG**, a następnie **OFF**, jeżeli wyłącznik WatchDog jest ustawiony w pozycję OFF. Jeżeli wyłącznik WatchDog jest ustawiony w pozycję ON, wyświetlany jest komunikat **ON**.



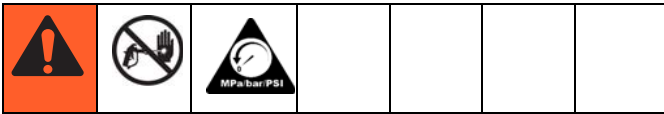
- Nacisnąć przycisk DTS i przytrzymać go przez 8 s, aby przełączyć do menu WatchDog Trigger %. Przytrzymując przycisk DTS, można ustawić wyzwolenie zabezpieczenia WatchDog przy 30, 40, 50 lub 60% bieżącej nastawy ciśnienia urządzenia natryskowego. Zwolnić przycisk DTS po wyświetleniu żądanej wartości procentowej. Domyślnie jest to 50%.



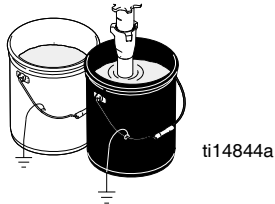
- Nacisnąć krótko, aby przejść do wersji oprogramowania **SOFTWARE REV**.



Czyszczenie

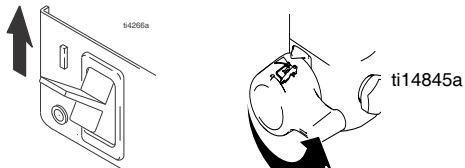


1. Wykonać **Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia** (strona 5, kroki 1–4. Wyjąć zespół syfonu z farby i umieścić w płynie do płukania. Zdjąć osłonę dyszy z pistoletu.

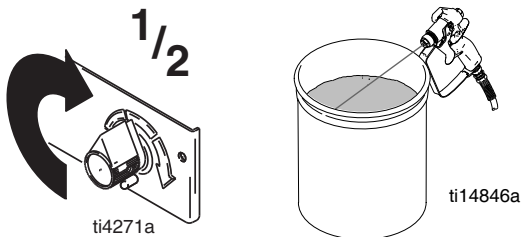


UWAGA: W przypadku farb na bazie wody należy używać wody, w przypadku farb na bazie oleju należy używać benzyny lakowej lub innych rozpuszczalników zalecanych przez producenta.

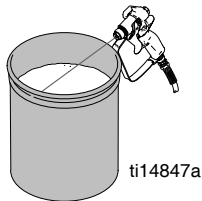
2. Włączyć urządzenie (pozycja **ON**). Obrócić zawór główny do przodu na pozycję **SPRAY**.



3. Zwiększyć ciśnienie do 1/2. Docisnąć pistolet do kubła z farbą. Wyłączyć zatrzask bezpieczeństwa. Naciskać na spust, aż wypłynie płyn do płukania.

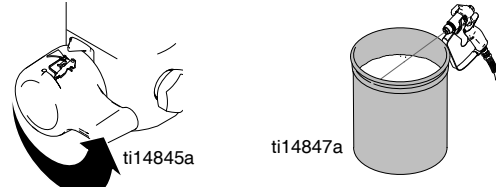


4. Przenieść pistolet do kubła na odpady, docisnąc go do wiadra, naciskając spust, aby dokładnie przepłukać system. Zwolnić spust i włączyć zatrzask bezpieczeństwa.

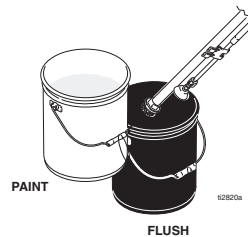


5. Obrócić zawór główny w dół na pozycję **DRAIN** i pozwolić, aby płyn do płukania krążył do momentu, aż wypłynie czysty.

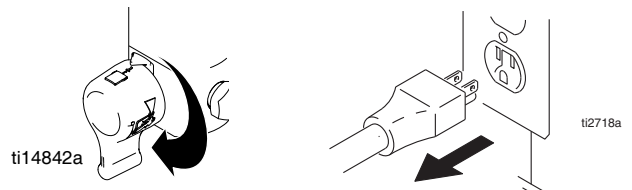
6. Obrócić zawór główny do przodu na pozycję **SPRAY**. Nacisnąć spust pistoletu w kierunku kubła do płukania w celu usunięcia płynu z węża.



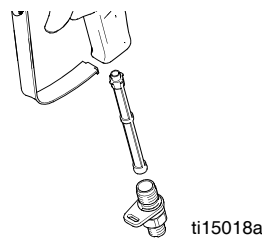
7. Unieść rurę syfonową powyżej płynu do płukania i uruchomić urządzenie natryskowe na 15 do 30 sekund, aby spuścić płyn. **SAJAN**



8. Obrócić zawór główny w dół na pozycję **DRAIN**. Odłączyć urządzenie natryskowe od zasilania.

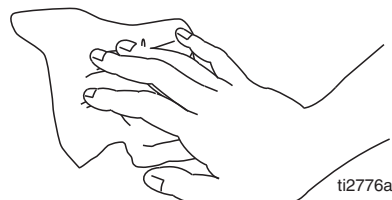


9. Jeżeli na pistolecie lub na urządzeniu natryskowym są zamontowane filtry, należy je zdjąć. Oczyszczyć i skontrolować. Zamontować filtry.



10. Jeżeli urządzenie przepłukuje się wodą, należy przepłukać je ponownie benzyną lakową lub płynem Pump Armor tak, aby pozostawić powłokę zabezpieczającą przed zamarznięciem lub korozją.

11. Przetrzeć urządzenie natryskowe, wąż i pistolet szmatką zamoczoną w wodzie lub benzynie lakowej.



Standardowa gwarancja firmy Graco

Standardowa gwarancja firmy Graco stanowi zapewnienie, że wszystkie urządzenia wymienione w tym podręczniku, a wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, były w dniu ich sprzedaży nabywcy wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie dla urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja nie obejmuje przypadków eksploatacyjnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia, powstałych w wyniku niewłaściwego montażu czy wykorzystania niezgodnie z przeznaczeniem, korozji, wytarcia elementów, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne niż oryginalne. Za takie przypadki firma Graco nie ponosi odpowiedzialności, podobnie jak za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, tudzież niewłaściwą konstrukcją, montażem, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie uszkodzone części. Sprzęt zostanie zwrócony pierwotnemu nabywcy z opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie wykryje wady materiałowej lub wykonawstwa, naprawa będzie wykonana według uzasadnionych kosztów, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI USTAWOWEJ ORAZ GWARANCJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA W DANYM ZASTOSOWANIU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za utracone przypadkowo lub umyślnie zyski, zarobki, uszkodzenia osób lub mienia albo inne zawinione lub niezawinione straty). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z tymi zastrzeżeniami należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE DAJE ŻADNEJ GWARANCJI RZECZYWISTEJ LUB DOMNIEMANEJ ORAZ NIE GWARANTUJE, ŻE URZĄDZENIE BĘDZIE DZIAŁAĆ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM, STOSOWANE Z AKCESORIAMI, SPRZĘTEM, MATERIAŁAMI I ELEMENTAMI INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYMI PRZEZ FIRMĘ GRACO. Części innych producentów, sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, spalinowe, przełączniki, wąż itd.), objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-800-690-2894, aby zidentyfikować najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w formie pisemnej i rysunkowej, jakie zawiera niniejszy dokument, odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikowania.
Graco zastrzega sobie prawo dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadamiania.

Informacje dotyczące patentów dostępne są na stronie: www.graco.com/patents.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. **This manual contains Polish. MM 3A0242**

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis

Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2012, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco są zarejestrowane zgodnie z normą ISO 9001.

Wrzesień 2012